



Берлін, 08 верасня 2021 г.

Інфармацыя па праграме Федэральнага міністэрства замежных спраў

«Пашырэнне супрацоўніцтва з грамадзянскай супольнасцю краін Усходняга партнёрства і Расіі»

Праграма па пашырэнні супрацоўніцтва з грамадзянскай супольнасцю краін Усходняга партнёрства і Расіі дазваляе арганізацыям грамадзянскай супольнасці і грамадзянам, якія прымаюць удзел у іх працы, адыгрываць цэнтральную ролю і выступаць у якасці важных партнёраў дзяржаўнай улады, а таксама падтрымліваць трансфармацыйныя працэсы, што працягваюцца ў краінах.

Выкарыстоўваючы інструменты знешняй палітыкі ў сферы культуры і адукацыі, Федэральны ўрад імкнецца на дапалітычным узроўні, узроўні грамадзянскай супольнасці, незалежна ад нацыянальных межаў забяспечыць магчымасць сустрэч і абмеркавання, дасягнення ўзаемаразумення ў адносінах да мараў народаў і перанесеных імі траўмаў, шматлікіх канфліктаў у іх мінулым, а таксама спадзяванняў наконт развіцця і грамадска-сацыяльнага прагрэсу. Гэта магчыма толькі ў тым выпадку, калі як мага шырэйшае кола ўдзельнікаў як з сельскіх рэгіёнаў, так і з гарадскіх цэнтраў атрымае магчымасць спрыяць умацаванню сацыяльнай згуртаванасці і стварэнню структур грамадзянскай супольнасці, падтрымліваць асновы свабодна-дэмакратычнага і плюралістычнага грамадскага строю і такім чынам садзейнічаць у будучыні мірнаму суіснаванню народаў Еўропы. Плануецца, што ў гэтых мэтах на 2022 год зноў будзе прадугледжана выдзяленне Федэральнаму міністэрству замежных спраў бюджэтных сродкаў.

Ажыццявімасць праектаў у час пандэміі Covid-19

Пандэмія Covid-19 з'яўляецца па-ранейшаму важнай вехай ва ўсім свеце, якая таксама непасрэдна ўплывае на рэалізацыю праектаў у краінах Усходняга партнёрства і Расіі. Правядзенне праектаў апошніх двух цыклаў у краінах Усходняга партнёрства і Расіі часта было магчыма толькі праз пераход на лічбавы і гібрыдны фарматы.

Па прычыне непрадказальнасці далейшага развіцця пандэміі ўсе праекты, па якіх падаюцца заяўкі, і ў гэтым цыкле падтрымкі павінны мець абгрунтаванае тлумачэнне таго, як могуць быць дасягнуты мэты праекта таксама ў выпадку паўторных абмежаванняў у сувязі з пандэміяй Covid-19 і/або сфармуляваныя альтэрнатывы на

гэты выпадак. Пры гэтым асаблівая ўвага ў канцэпцыі павінна надавацца лічбавым і гібрыдным фарматам.

Асабліва гібрыдныя фарматы павінны па-ранейшаму адыгрываць важную ролю, не ў апошнюю чаргу пры дыялогу і сустрэчах, якія належаць да важных мэтаў праграмы Усходняга партнёрства.

Тым не менш асабістыя трансгранічныя сустрэчы маюць цэнтральнае значэнне, калі гаворка ідзе пра аднаўленне страчанага даверу (напрыклад, ва ўмовах тэрытарыяльных канфліктаў).

Такія меры павінны праводзіцца ў чыста дыгiтальным фармаце толькі тады, калі абставіны не дазваляюць інакш. Гiбрыдныя фарматы, у якіх чаргуюцца анлайн- і афлайн-фазы і/або частка мерапрыемстваў адбываецца лакальна (афлайн), а іншая частка на міжнародным узроўні (анлайн), могуць быць прыгоднымі, каб у імаверна па-ранейшаму складаных умовах забяспечыць працяг працэсаў дыялогу ў 2022 годзе.

У цэнтры ўвагі: дыгiталiзацыя і мадэрнiзацыя структур

Таксама і ў наступным годзе трэба падтрымліваць дыгiталiзацыю фармацiаў і структур. Такім чынам павiнны быць знiжаны ўваходныя бар'еры і прыцягнута шырэйшая група ўдзельнiкаў у краiнах рэалiзацыi праектаў і ў Германii, падтрымана стварэнне сувязей памiж удзельнiкамі і спрошчана рэалiзацыя мiжрэгіянальных праектаў. Прафесiйнае рэалiзацыя мэтаў праектаў магчыма толькi пры наяўнасцi ў дзеючых арганiзацыях, асабліва ў партнёрскiх арганiзацыях у краiнах рэалiзацыi праектаў, неабходнай дыгiтальнай iнфраструктуры. З улікам разнастайных выклiкаў для прадстаўнiкоў грамадзянскай супольнасцi могуць выдзяляюцца сродкi на пакрыццё адмiнiстрацыйных расходаў таксама ў бюджэтным годзе 2022. Гэта павiнны быць расходы, узнiкшыя ў рамках рэалiзацыi праектаў, якія атрымалi падтрымку (напрыклад, расходы на набыццё апаратуры і праграмагнага забеспячэння) або праекты па падтрымцы структур. Неабходнай умовай па-ранейшаму застаецца тэматычная сувязь з адной з чатырох мэтаў праектаў. Пакрыццё расходаў упершыню адбылося ў мiнулым годзе і будзе спачатку пашырана на абмежаваны час на перыяд падтрымкi ў 2022 г. Больш падрабязную iнфармацыю, а таксама спіс тыпаў праектаў, якія асабліва падыходзяць для рэалiзацыi ў дыгiтальным фармаце, можна знайсцi ў дакуменце „FAQs Skizzeneinreichung ÖPR“ (Адказы на пытаннi па падачы кароткiх апiсанняў праектаў праграмы Усходняга партнёрства); ён даступны ў раздзеле загрузак на сайце

<http://oepr.diplo.de>.

У цэнтры ўвагі: устойлiвае планаванне праектаў, якое ўлiчвае клiмат

Абарона клiмату і навакольнага асяроддзя з'яўляецца адной з асноўных тэм нашага часу і павiнна ўплываць на разважаннi адносна канцэпцыi і рэалiзацыi асобных мер у рамках праграмы. Мэта складаецца ў тым, каб прыцягнуць увагу ўсiх удзельнiкаў да эканомii рэсурсаў і рэалiзацыi прынцыпаў экалагiчна ўстойлiвага развiцця пры ажыццяўленнi праектаў. У канцэпцыi праекта неабходна даць пераканаўчую

інфармацыю аб тым, якім чынам аспекты экалагічнай устойлівасці будуць улічаны ў праекце і/ці які ўнёсак праект робіць у абарону клімату і навакольнага асяроддзя. Авіяпералёты, якія у любым выпадку складана выкарыстоўваць праз актуальныя абмежаванні на падарожжы, павінны планаватца толькі ў тым выпадку, калі яны неабходныя для дасягнення мэты праекта – у адваротным выпадку павінны выкарыстоўвацца дыгітальныя фарматы або варыянты, якія не наносзяць шкоду клімату.

Акрамя таго, **Мэты ўстойлівага развіцця** (Sustainable Development Goals, SDGs) Арганізацыі Аб'яднаных Нацый павінны быць уключаны ў канцэпцыю праекта і яшчэ больш улічвацца ў праектнай працы ў розных аспектах устойлівасці.

Якія мэты плануецца дасягнуць пры дапамозе праграмы?

Федэральны ўрад падтрымлівае мерапрыемствы, якія праз супрацоўніцтва грамадзянскай супольнасці Германіі з грамадзянскімі супольнасцямі ў краінах Усходняга партнёрства і Расіі ў шырокім сэнсе спрыяюць неабходным трансфармацыйным і ўнутраным інтэграцыйным працэсам. Гэтыя мерапрыемствы ўключаюць у сябе поўны спектр праектнай дзейнасці ў сферы культуры і адукацыйнай палітыкі (у прыватнасці ў СМІ, навуцы, адукацыі, у т.л. прафесійнай, культуры, мовы і працы з моладдзю).

У сувязі з гэтым падтрымку могуць атрымаць праекты, **накіраваныя на стварэнне і пашырэнне трывалых структур супрацоўніцтва прадстаўнікоў грамадзянскай супольнасці з Германіі і краін Усходняга партнёрства ці Расіі**. Разам з тым праекты павінны быць адаптаваны да спецыфічных умоў адпаведнай краіны або рэгіёну і прысвечаны актуальным у гэтым кантэксце тэмам. **Акрамя таго, праекты павінны**

- **быць адрасаваны як мага больш шырокаму колу прадстаўнікоў грамадзянскай супольнасці (у т.л. шляхам далучэння пасрэднікаў) і**

- **быць накіраваны на дасягненне адной з наступных мэтаў:**

1. **«Умацаванне плюралізму» – стварэнне і пашырэнне разнастайнасці ў сферах інфармацыі, меркаванняў і ў СМІ з акцэнтам на рэакцыю на дэзінфармацыю:**

Ідэя плюралізму – цэнтральны, утвараючы элемент сучасных дэмакратый. Адным з важнейшых праяўленняў іх легітымнасці з'яўляюцца прызнанне і павага да разнастайнасці меркаванняў, інтарэсаў і мэтаў, існуючых у грамадстве. Актуальная сітуацыя асабліва моцна дэманструе неабходнасць кампетэнтнага і ўпэўненага абыходжання з журналісцкімі і асабліва навуковымі матэрыяламі, інфармацыяй і данымі – як з боку тых, хто іх распаўсюджвае, так і з боку карыстальнікаў.

Таксама журналісцкая праца ў яе розных аспектах сутыкаецца з выклікамі. Асаблівая ўвага павінна быць нададзена праблемам журналістаў і супрацоўнікаў СМІ як грамадскага карэкціроўшчыка, каб гарантаваць незалежную і крытычную інфармацыю.

Таму ў 2022 годзе Федэральны ўрад плануе з акцэнтам на мэту «Супрацоўніцтва ў сферы СМІ» вылучыць у рамках праграмы сродкі ў першую чаргу на захаванне і прафесіяналізацыю інфармацыйных структур СМІ і стварэнне сувязей паміж спецыялістамі ў сферы СМІ ў розных галінах.

У такіх галінах, як навуковая камунікацыя, журналістыка даных, праверка фактаў і медыя-грамацкасць падтрымку павінны атрымліваць у першую чаргу тыя праекты, якія займаюцца тэмамі на скрыжаванні паміж (сацыяльнымі) сродкамі масавай інфармацыі і дыгіталізацыяй, а таксама навінамі ў агульным сэнсе.

Акрамя гэтага падтрымліваюцца праекты, якія накіраваны на стварэнне і пашырэнне плюралістычнага медыйнага ландшафту. У прыватнасці надаецца ўвага праектам, якія могуць спрыяць устойлівасці грамадстваў супраць ненадзейнай і фальшывай інфармацыі праз узмацненне ролі прадстаўнікоў СМІ і павышэнне іх кваліфікацыі, а таксама паляпшаць доступ да якасных і плюралістычных (мясцовых) СМІ.

У сувязі з гэтым падтрымка можа быць аказана, напрыклад, у форме адукацыйных праграм і праграм павышэння кваліфікацыі для журналістаў, блогераў і іншых прадстаўнікоў СМІ ў краінах рэалізацыі праектаў, а таксама праграм стажыровак для журналістаў у Германіі. Атрымаць падтрымку таксама могуць праекты па ўзмацненні медыяпісьменнасці, напрыклад, з выкарыстаннем адпаведных мерапрыемстваў у школах, універсітэтах або ў сферы палітычнай адукацыі.

2. «Спрыянне дыялогу аб каштоўнасцях» – узмацненне каштоўнасцей праз дыялог грамадзянскіх супольнасцей і мерапрыемствы ў сферы культурнай палітыкі

У рамках гэтага накірунку падтрымка можа быць аказана перш за ўсе праектам па абмене і культурным праектам. Адкрыты дыялог не толькі аб падабенствах, але і аб адрозненнях з'яўляецца асновай унутраных інтэграцыйных працэсаў, а таксама нацыянальных партнёрстваў. Гэты дыялог адбываецца там, дзе людзі сустракаюцца, абменьваюцца меркаваннямі і супрацоўнічаюць. У часы палітычнай напружанасці абмен меркаваннямі аб такіх фундаментальных каштоўнасцях, як павага да правоў чалавека, правамернасць адміністрацыйных дзеянняў, незалежнасць судовай, права асобы на жыццё і свабоду самавыяўлення і прыняцце рашэнняў па прынцыпе большасці маюць асаблівае значэнне, не ў апошнюю чаргу ў сувязі з іншымі прынцыпамі, якія распаўсюджваюцца ў некаторых грамадствах.

У сувязі з гэтым падтрымка можа аказвацца і праектам, спрыяючым перадачы названых фундаментальных каштоўнасцей і іх умацаванню праз абмен паміж грамадзянскімі супольнасцямі або мерапрыемствамі ў сферы культурнай палітыкі. Падтрымка накіравана на праекты па ўсталяванні дыялогу і арганізацыі сустрэч паміж групамі грамадзянскай супольнасці, а таксама на шматлікія фарматы ва ўсіх сферах культурнага жыцця, напрамую звязаныя з перадачай каштоўнасцей, згаданых вышэй.

3. «Стварэнне перспектывы» – мерапрыемствы ў сферы вышэйшай і прафесійнай (дадатковай) адукацыі, а таксама адукацыйныя праграмы і праграмы павышэння кваліфікацыі ў грамадска-палітычнай сферы

Гэта ў першую чаргу адукацыйныя праекты і праекты па павышэнні кваліфікацыі (Capacity Building). Бачыць перспектывы эканамічнага, грамадскага і сацыяльнага росту і магчымасці развіцця і самарэалізацыі для сябе і свайго асяроддзя – асноўная патрэбнасць усіх людзей і асабліва моладзі. Яны служаць матывацыяй для любой грамадскай, палітычнай ці сацыяльнай дзейнасці ў інтарэсах сваёй краіны. Адукацыя і павышэнне прафесійнага ўзроўню пры гэтым прадстаўляюць сабой фундамент, на якім кожны чалавек будзе свае жыццёвыя перспектывы і мары.

Падтрымка можа быць аказана мерапрыемствам у сферы вышэйшай, прафесійнай (дадатковай) адукацыі, у тым ліку праз выдачу стыпендыі. Падтрымка прызначана, перш за ўсё, для моладзі, але не толькі для яе.

4. «Спрыянне дыялогу і ўзаемаразуменню» – аднаўленне страчанага даверу ва ўмовах тэрытарыяльных канфліктаў

У гэтым напрамку падтрымка аказваецца мерапрыемствам на дапалітычным узроўні, накіраваным на аднаўленне неабходнага даверу паміж грамадствамі, закранутымі невырашанымі тэрытарыяльнымі канфліктамі. Такія канфлікты і напружанасць, узнікшыя праз розніцу ў тлумачэнні гісторыі ў рэгіёне, прывялі да глыбокага грамадскага расколу ўнутры гэтых краін і паміж імі. Пры гэтым асаблівую ролю адыгрываюць разыходжанні паміж унутраным і знешнім успрыманням, а таксама пытанні інтэграцыі меншасцяў. Вынікам канфліктаў становіцца страта ўзаемага даверу, з'яўленне і ўкараненне стэрэатыпаў і негатыўнасць да дыялогу. Для процідзеяння гэтым працэсам патрэбны людзі і арганізацыі, дзейнасць якіх накіравана на разуменне пазіцыі іншага боку і развіццё гатоўнасці да кампрамісаў.

Падтрымка можа быць аказана мерапрыемствам па супрацоўніцтве паміж прадстаўнікамі грамадзянскіх супольнасцей ва ўмовах тэрытарыяльных канфліктаў, накіраваным на аднаўленне гатоўнасці да дыялогу і ўзаемаразумення паміж закранутымі канфліктамі групамі з дапамогай інструментаў культурнай і адукацыйнай дзейнасці, а таксама мерапрыемствам, накіраваным на аднаўленне страчанага даверу і пераадоленне стэрэатыпаў. У гэтым выпадку таксама патрэбна выкарыстанне гібрыдных фарматаў, якія дазваляць не адмовіцца канчаткова ад усіх важных асабістых сустрэч у час дзеяння абмежаванняў паездак і кантактаў.

У Германіі, як і ў краінах Усходняга партнёрства і Расіі, у грамадзянскай супольнасці адчуваецца вялікая салідарнасць з тымі, хто найбольш пацярпеў і ўсё яшчэ церпіць ад пандэміі Covid-19, яе наступстваў і выкліканымі праз гэта аўтарытарнымі тэндэнцыямі. Каб падтрымаць гэтыя **групы насельніцтва, якія падвяргаюцца рызыцы**, а таксама **разнастайнасць** груп, на якія праграма накіравана ў цэлым, і ў наступным годзе асаблівую падтрымку павінны атрымаць праекты, нацэленыя на

прадстаўнікоў гэтых сацыяльных груп і/або ўключаючыя іх. Таму трэба рабіць акцэнт і на падтрымку жанчын у грамадзянскай супольнасці, і не толькі ў Беларусі.

Акрамя таго, ва ўсіх чатырох мэтах падтрымкі трэба надаваць увагу перш за ўсё маладым людзям, каб актыўна падтрымаць іх дзейнасць у краінах. Асабліва трэба садзейнічаць праектам, якія ўмацоўваюць дыялог і памяць аб Другой сусветнай вайне ў цэлым і аб злачынствах нацыянал-сацыялізму ў прыватнасці. На бліжэйшыя гады галоўнай задачай Федэральнага ўрада з'яўляецца арганізацыя ўсебаковага вывучэння спадчыны Другой сусветнай вайны, асабліва для моладзі, каб спрыяць фарміраванню культуры памяці, арыентаванай на будучыню.

Асноўныя ўмовы падтрымкі праекта

1. У якіх краінах павінны рэалізоўвацца праекты супрацоўніцтва ў сферы грамадзянскай супольнасці, каб мець магчымасць атрымаць падтрымку?

Праекты супрацоўніцтва ў сферы грамадзянскай супольнасці могуць атрымаць падтрымку, калі яны ажыццяўляюцца ў **Германіі, Расіі або краінах Усходняга партнёрства**. Да краін Усходняга партнёрства адносяцца **Арменія, Азербайджан, Рэспубліка Беларусь, Грузія, Рэспубліка Малдова і Украіна**. Асноўным месцам знаходжання ўдзельнікаў, якія атрымліваюць падтрымку, павінна быць адна з краін Усходняга партнёрства, Расія ці Германія, або таксама Польшча ці Францыя (гл. ніжэй).

Магчымы праекты супрацоўніцтва паміж прадстаўнікамі грамадзянскай супольнасці з Германіі і з адной (**двухбаковыя праекты**) або з некалькіх (**шматбаковыя праекты**) краін Усходняга партнёрства ці Расіі.

Паколькі мэта праграмы заключаецца ў стварэнні, пашырэнні і абароне структур супрацоўніцтва ў сферы грамадзянскай супольнасці паміж Германіяй і краінамі Усходняга партнёрства і Расіяй, **падтрымка выключна нацыянальных праектаў або праектаў, у якіх не прымаюць удзел партнёры з Германіі ці краін Усходняга партнёрства і Расіі не прадугледжана**.

Пры гэтым Федэральны ўрад імкнецца пазбегнуць празмернай канцэнтрацыі на праектах у сталіцах і буйных гарадах і даць як мага шырэйшаму колу прадстаўнікоў грамадзянскай супольнасці магчымасць усталявання кантактаў як паміж сабой, так і з удзельнікамі з Германіі. Таму Федэральны ўрад надае асаблівую ўвагу праектам, якія ажыццяўляюцца ў **сельскіх раёнах і рэгіёнах краін рэалізацыі праграмы**.

У 2022 годзе Федэральны ўрад надасць таксама асаблівую ўвагу краінам, дзе яшчэ можна пашырыць супрацоўніцтва з грамадзянскай супольнасцю. Сюды ўваходзяць **Арменія, Азербайджан, Грузія і Рэспубліка Малдова**.

13 ліпеня 2017 года на пасяджэнні Савета Міністраў Германіі і Францыі ўрады гэтых краін прынялі рашэнне аб далейшым паглыбленні супрацоўніцтва паміж Германіяй і

Францыяй. У рамках рэалізацыі гэтага рашэння Федэральнае міністэрства замежных спраў Германіі і Міністэрства Еўропы і замежных спраў Францыі дзеля развіцця яшчэ больш цеснага супрацоўніцтва дамовіліся і ў 2022 г. прыцягваць **французскія няўрадавыя арганізацыі** да ўдзелу ў праграме «Пашыранае супрацоўніцтва з грамадзянскай супольнасцю краін Усходняга партнёрства і Расіі».

Прадстаўнікі грамадзянскай супольнасці Польшчы па-ранейшаму ў рамках праграмы могуць удзельнічаць у рэалізацыі праектаў у сферы грамадзянскай супольнасці. У сувязі з гэтым вітаюцца як сумесныя **германа-французскія, так і германа-польскія праекты з адным ці некалькімі партнёрамі ў краінах рэалізацыі праграмы**. Права падаць заяўку мае толькі нямецкі партнёр па праекце, але асноўным месцам знаходжання ўдзельнікаў, якія будуць атрымліваць падтрымку, можа быць Францыя ці Польшча. Умова для падтрымкі гэтых праектаў – актыўная дзейнасць у польскай ці французскай партнёрскай арганізацыі.

2. Удзельнікі якіх праектаў могуць разлічваць на падтрымку?

Удзельнікі мерапрыемстваў, якія атрымліваюць падтрымку, павінны належаць да **сферы грамадзянскай супольнасці ў Германіі, Францыі ці Польшчы, а таксама ў краінах Усходняга партнёрства ці Расіі**. Такім чынам, мэтавай групай з'яўляюцца **суб'екты, якія не маюць дачынення да дзяржаўнай улады ці бізнесу**. Тыповыя ўдзельнікі – СМІ, асацыяцыі, фонды (у т.л. палітычныя), вышэйшыя навучальныя ўстановы, маладзёжныя аб'яднанні, дзеячы культуры і іншыя няўрадавыя арганізацыі. Тэле- і радыёкампаніі і іншыя СМІ грамадска-прававога сектара таксама прылічваюцца да грамадзянскай супольнасці.

Удзельнікі, якія адносяцца да дзяржаўнай улады ці бізнесу, могуць быць аднесены да катэгорыі грамадзянскай супольнасці ў выключных выпадках, калі ў сувязі з мясцовымі асаблівасцямі ў краінах рэалізацыі праграмы прадстаўнікоў грамадзянскай супольнасці не існуе, а канкрэтныя мерапрыемствы, якія атрымліваюць падтрымку, у дастатковай меры гарантуюць дасягненне пастаўленых палітычных мэтаў.

Праграма надае вялікую ўвагу раўнапраўнаму партнёрскаму супрацоўніцтву паміж удзельнікамі праекта. Усе партнёры павінны быць па магчымасці ў аднолькавай ступені ўключаны ў арганізацыю, вызначэнне накірункаў працы і рэалізацыю праекта. Для гэтага разам з афіцыйнай заяўкай на праект павінна падавацца заява аб тым, што праект будзе падрыхтаваны і рэалізаваны сумесна. Гэту заяву павінны папісаць усе партнёры па праекце.

3. У які тэрмін павінны быць рэалізаваны праекты?

Сродкі, якія выдзяляюцца, з'яўляюцца **сродкамі праектнага фінансавання**. Гэта значыць, што яны падпарадкоўваюцца **прынцыпу гадавога бюджэтавання**. Такім чынам, праекты павінны быць **завершаны** на працягу 2022 года, г. зн. **не пазней за 31.12.2022**. Аднак у асобных **абгрунтаваных выпадках** Федэральнае міністэрства замежных спраў можа ў **пэўнай меры** адступіць ад гэтага прынцыпу і выдзяляць

сродкі на праекты, тэрмін выканання якіх выходзіць за рамкі года. Умовай для гэтага з'яўляецца **абавязковая неабходнасць рэалізацыі праекта ў тэрмін, які выходзіць за рамкі года ці перавышае адзін год, для дасягнення пастаўленых палітычных мэтаў.**

У гэтай сувязі будзе недастаткова спаслацца на доўгатэрміновы характар вынікаў праекта. Мэта гэтых абмежаванняў – даць магчымасць як мага шырэйшаму колу прадстаўнікоў грамадзянскай супольнасці атрымаць падтрымку для рэалізацыі як мага большай колькасці праектаў.

Неабходнасць рэалізацыі канкрэтных мерапрыемстваў у тэрмін, які выходзіць за рамкі года ці перавышае адзін год, прызнаецца, калі без гэтага немагчыма дасягненне пастаўленых у рамках мерапрыемства знешнепалітычных мэтаў. Напрыклад, калі канкрэтныя мерапрыемствы ў сувязі з іх характарам не могуць быць завершаны да канца года, таму што павінны рэалізавывацца на працягу акадэмічнага семестра.

Правядзенне канкрэтных мерапрыемстваў у тэрмін, які выходзіць за межы года, прызнаецца абавязкова неабходным, калі не існуе альтэрнатыўнага варыянта іх правядзення.

Мінімальная сума падтрымкі складае 20.000 €; максімальная сума падтрымкі невызначана.

Да ведама: У рамках праграмы існуе магчымасць паўторнага фінансавання праекта. Перадумовай для атрымання **максімум трохразовай падтрымкі** з'яўляецца прыкметнае далейшае развіццё праектаў з пункту гледжання іх зместу.

Але факт фінансавання не дае права прэтэндаваць на далейшае асігнаванне сродкаў (§ 23 Федэральнага бюджэтнага кодэкса). Сродкі, якія выдзяляюцца ў рамках праграмы, прапануюцца з мэтай стартавага фінансавання праектаў. Выканаўца праекта павінен забяспечыць доўгатэрміновае фінансаванне праекта праз іншыя сродкі ці даходы.

4. Калі можа пачынацца рэалізацыя праекта?

Падтрымка можа быць прадастаўлена толькі тады, калі на момант прыняцця рашэння аб яе прадастаўленні рэалізацыя праекта яшчэ не пачалася. Аднак існуе магчымасць **адначасова з падачай заявы на прадастаўленне сродкаў** згодна § 44 Федэральнага бюджэтнага кодэкса запытаць ў Федэральнага міністэрства замежных спраў дазвол на датэрміновы пачатак рэалізацыі.

Перадумовай для гэтага з'яўляецца **ўклад уласных або іншых сродкаў.**

У выпадку **выдачы ў выключным парадку дазволу да датэрміновы пачатак рэалізацыі праекта** затраты на рэалізацыю могуць улічвацца, пачынаючы з канкрэтнай даты, якая вызначана ў дазеле, пры умове, што пазней будзе аформлена паведамленне аб выдзяленні сродкаў. Гэта значыць, што з гэтай даты арганізатар праекта можа **на сваю рызыку** распачаць рэалізацыю праекта да таго, як будзе

атрымана паведамленне аб выдзяленні сродкаў. Права на атрыманне падтрымкі ўступае ў сілу толькі пасля атрымання паведамлення аб выдзяленні сродкаў.

У верасні 2021 года адбудуцца выбары ў Германскі Бундэстаг. Таму не трэба сыходзіць з таго, што федэральны бюджэт будзе прыняты ўжо ў пачатку 2022 года. Тым не менш, у прынцыпе будзе магчыма зацвярджаць праекты ў абмежаваным аб'ёме таксама ў перыяд часовага кіравання бюджэтам. Аднак мы рэкамендуем вам пры планаванні аддаваць перавагу пачатку праектаў летам 2022 года.

5. Якім чынам Федэральнае міністэрства замежных спраў прымае рашэнне аб аказанні падтрымкі?

Рашэнне прымаецца на падставе афіцыйных заявак згодна з § 44 Федэральнага бюджэтнага кодэкса. У сувязі з вельмі высокай зацікаўленасцю з боку грамадзянскай супольнасці ў прыняцці ўдзела ў пашырэнні супрацоўніцтва з грамадзянскай супольнасцю названых краін і рэалізацыі ўласных праектаў Федэральнае міністэрства замежных спраў, у распараджэнні якога знаходзіцца абмежаваны аб'ём сродкаў, не зможа падтрымаць усе атрыманыя ідэі праектаў. Каб скараціць адміністрацыйныя выдаткі да мінімуму для ўсіх удзельнікаў працэса, рашэнне аб выдзяленні сродкаў прымаецца ў два этапы:

1. **Кансультацыі:** У рамках папярэдніх кансультацый спачатку вызначаюцца тыя праекты, якія з пункту гледжання вышэй названых крытэрыяў маюць найбольшыя шансы на атрыманне падтрымкі і для якіх даецца рэкамендацыя падаць адпаведную заяўку. Гэта працэдура ажыццяўляецца на аснове кароткіх апісанняў праектаў, якія павінны даваць сціслае прадстаўленне аб запланаваным праекце. Падчас кансультацый на пытанні, якія датычацца агульных аспектаў праграмы і канкрэтных ідэй магчымых праектаў, адкажа Адзел 601 Федэральнага міністэрства замежных спраў.

Кароткія апісанні праектаў (на нямецкай ці англійскай мове) прымаюцца з 10 верасня да 15 кастрычніка 2021 года на сайце

<http://oepr.diplo.de>

На гэтым сайце размешчана дадатковая інфармацыя і ўказанні па падачы апісанняў праектаў. Унясенне зменаў у апісанні праектаў, якія ўжо былі пададзены, немагчыма. 15. кастрычніка 2021 года сайт будзе закрыты для падачы апісанняў праектаў. Пасля гэтай даты падаць апісанні будзе немагчыма. Апісанні, якія падаюцца іншымі спосабамі, не ўлічваюцца.

Заяўнікам, якія ўжо атрымлівалі падтрымку Федэральнага міністэрства замежных спраў, неабходна дадаць да апісання праекта кароткую ацэнку дасягнутых мэтаў.

Пасля разгляду атрыманых апісанняў праектаў прыблізна ў пачатку 2022 года заяўнікі атрымаюць паведамленне з ацэнкай верагоднасці таго, ці атрымае заяўка на прадастаўленне сродкаў падтрымку згодна з § 44 Федэральнага бюджэтнага кодэкса.

2. Падача заяўкі: На праекты, якія атрымалі пазітыўную ацэнку, могуць падавацца афіцыйныя заяўкі. Каб быць разгледжанай, заяўка павінна падацца па пошце ў прызначаны тэрмін на нямецкай ці англійскай мове і ўтрымліваць усе неабходныя дакументы.

Да каго я магу звярнуцца, калі з'явіцца пытанні?

На **пытанні** адкажа Адзел 601 Федэральнага міністэрства замежных спраў. Калі ласка, звяртайцеся да яго па электроннай пошце 601-oepr@diplo.de або па тэлефоне (030 / 18 17 – 4272 (Рэспубліка Беларусь і Рэспубліка Малдова); - 7966 (Арменія, Азербайджан, Грузія); - 4917 і - 97104 (Расія); - 8231 (Украіна); - 2148).

У выпадку ўзнікнення **тэхнічных праблем** пры выкарыстанні сайта <http://oepr.diplo.de> просім звяртацца да спадарыні Лютэр (тэлефон: 030 / 18 17 – 4272, E-Mail: 601-2-1@diplo.de).